



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 10.4.2019
COM(2019) 172 final

2019/0091 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av protokollet
om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och
Republiken Guinea-Bissau (2019–2024)**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau trädde i kraft den 15 april 2008. Det senaste protokollet trädde i kraft den 24 november 2014 och löpte ut den 23 november 2017.

På grundval av relevanta förhandlingsdirektiv¹ har kommissionen fört förhandlingar med Republiken Guinea-Bissaus regering i syfte att ingå ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau². Förhandlingarna ledde till att ett nytt protokoll paraferades den 15 november 2018. Protokollet omfattar en period på fem år räknat från den dag då det börjar tillämpas provisoriskt, dvs. den dag då det undertecknas, såsom föreskrivs i artikel 16 i protokollet.

• Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området

I enlighet med prioriteringarna för reformen av fiskeripolitiken³ erbjuder det nya protokollet fiskemöjligheter för unionsfartyg i Guinea-Bissaus fiskezon, på grundval av bästa tillgängliga vetenskapliga utlåtanden och med iakttagande av de rekommendationer som utfärdas av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat). Det nya protokollet grundas bland annat på resultaten av en utvärdering av det senaste protokollet (2014–2017) och en utvärdering av möjligheterna att ingå ett nytt protokoll. Båda dessa utvärderingar har gjorts av externa experter. Genom protokollet kommer dessutom Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau att kunna samarbeta närmare för att främja ett lämpligt nyttjande av fiskeresurserna i Guinea-Bissaus vatten och stödja landets ansträngningar för att utveckla sin blå ekonomi, i båda parter intresse.

I protokollet fastställs fiskemöjligheter inom följande kategorier:

- (1) Räktrålare med frysanläggning:
- (2) Fiske- och bläckfisktrålare med frysanläggning:
- (3) Trålare för små pelagiska arter.
- (4) Notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning och fartyg för fiske med flytlinor.
- (5) Tonfiskfartyg för spöfiske med fasta linor.

När det gäller de första tre kategorierna uttrycks fiskemöjligheterna i form av fiskeansträngning (brt) för de första två åren och i form av fångstbegränsning (TAC) för de sista tre åren.

• Förenlighet med unionens politik inom andra områden

Förhandlingarna om ett nytt protokoll till partnerskapsavtalet om fiske med Republiken Guinea-Bissau är en del av EU:s politik gentemot AVS-länderna, och särskild hänsyn har tagits till unionens mål vad gäller respekten för demokratiska principer och mänskliga rättigheter.

¹ Antagna av rådet (miljö) den 28 februari 2017.

² EUT L 342, 27.12.2007, s. 5.

³ EUT L 354, 28.12.2013, s. 22.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, där en gemensam fiskeripolitik fastställs i artikel 43.2 och där den berörda etappen i förfarandet för förhandlingar om och ingående av avtal mellan Europeiska unionen och tredjeländer fastställs i artikel 218.6 a v.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Förslaget avser ett område där Europeiska unionen har exklusiv befogenhet.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget står i proportion till målet att upprätta en rättslig, miljömässig, ekonomisk och social ram för styrning av unionsfartygens fiskeverksamhet i tredjeländers vatten, som fastställs i artikel 31 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken. Det uppfyller dessa bestämmelser och de bestämmelser om ekonomiskt stöd till tredjeländer som anges i artikel 32 i samma förordning.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Kommissionen gjorde under 2016 en efterhandsutvärdering av det nuvarande protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau och en förhandsutvärdering av ett eventuellt nytt protokoll. Slutsatserna av utvärderingen återfinns i ett separat arbetsdokumentet⁴.

I utvärderingen konstaterades att unionens tonfisksektor har ett stort intresse av att bedriva fiskeverksamhet i Guinea-Bissau och att ett nytt protokoll skulle förbättra uppföljningen, kontrollen och övervakningen samt bidra till en bättre förvaltning av fisket i regionen.

- **Samråd med berörda parter**

Medlemsstaterna, företrädare för branschen, internationella organisationer i det civila samhället samt fiskeriförvaltningen och företrädare för det civila samhället i Guinea-Bissau har rådfrågats inom ramen för utvärderingen. Samråd har också ägt rum inom ramen för rådgivande nämnden för fjärrfiske.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Kommissionen gav en oberoende konsult i uppdrag att göra förhands- och efterhandsutvärderingarna i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.10 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Europeiska unionens årliga ekonomiska ersättning uppgår till 15 600 000 EUR och utgörs av följande:

⁴ SWD(2017) 19 final, 16.5.2018.

a) Ett årligt belopp för tillträde till fiskeresurserna för de kategorier som fastställs i protokollet, vilket uppgår till 11 600 000 EUR per år för protokollets hela löptid.

b) Ett stöd till utvecklingen av den sektoriella fiskeripolitiken och den blå ekonomin i Guinea-Bissau till ett belopp av 400 000 EUR per år för protokollets hela löptid. Stödet bidrar till att uppnåendet av de mål som fastställts inom den nationella politiken för hållbar förvaltning av inlands- och havsfiskets resurser, för protokollets hela löptid.

Det årliga beloppet för åtagande- och betalningsbemyndiganden fastställs inom ramen för det årliga budgetförfarandet, inklusive för reservposten för protokoll som inte hade trätt i kraft vid årets början⁵.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Bestämmelser för uppföljning föreskrivs i protokollet.

⁵

I överensstämmelse med det interinstitutionella avtalet om samarbete i budgetfrågor (2013/C 373/01).

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och
av följande skäl:

- (1) Den 17 mars 2008 antog rådet förordning (EG) nr 241/2008¹ om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (nedan kallat *avtalet*)², som trädde i kraft den 15 april 2008 och som därefter förnyats automatiskt och fortfarande är i kraft.
- (2) Det senaste protokollet till avtalet löpte ut den 23 november 2017.
- (3) Kommissionen har, på Europeiska unionens vägnar, förhandlat fram ett nytt protokoll om genomförande av avtalet (nedan kallat *protokollet*). Förhandlingarna ledde till att protokollet paraferades den 15 november 2018.
- (4) Syftet med protokollet är att göra det möjligt för Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau att samarbeta närmare för att främja en hållbar fiskeripolitik, ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i Guinea-Bissaus vatten samt landets ansträngningar för att utveckla en blå ekonomi.
- (5) Protokollet bör godkännas på unionens vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (6) För att säkerställa att EU-fartygen snabbt kan inleda sin fiskeverksamhet bör protokollet tillämpas provisoriskt från och med att det undertecknas, i avvaktan på att det träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet av protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (2019–2024) (nedan kallat *protokollet*) godkänns härmed av unionen, med förbehåll för att protokollet ingås.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut.

¹ Rådets förordning (EG) nr 241/2008 av den 17 mars 2008 om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau (EUT L 75, 18.3.2008, s. 49).

² EUT L 342, 27.12.2007, s. 5.

Artikel 2

Rådets generalsekretariat ska utfärda det instrument som ger den person eller de personer som anges av protokollets förhandlare full befogenhet att underteckna protokollet, med förbehåll för att det ingås.

Artikel 3

I enlighet med artikel 16 i protokollet ska protokollet tillämpas provisoriskt från och med den dag då det undertecknas, i avvaktan på att det träder i kraft.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

1.1. Förslagets eller initiativets titel

1.2. Berörda politikområden

1.3. Förslaget eller initiativet avser

1.4. Mål

1.4.1. *Allmänt/allmänna mål:*

1.4.2. *Specifikt/specifika mål:*

1.4.3. *Verkan eller resultat som förväntas*

1.4.4. *Prestationsindikatorer*

1.5. Grunder för förslaget eller initiativet

1.5.1. *Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet*

1.5.2. *Mervärdet i unionens intervention (som kan följa av flera faktorer, t.ex. samordningsfördelar, rättssäkerhet, ökad effektivitet eller komplementaritet). Med "mervärdet i unionens intervention" i denna punkt avses det värde en åtgärd från unionens sida tillför utöver det värde som annars skulle ha skapats av enbart medlemsstaterna.*

1.5.3. *Erfarenheter från liknande försök eller åtgärder*

1.5.4. *Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument*

1.5.5. *En bedömning av de olika finansieringsalternativ som finns att tillgå, inbegripet möjligheter till omfördelning*

1.6. Varaktighet för och budgetkonsekvenser av förslaget eller initiativet

1.7. Planerad metod för genomförandet

2. FÖRVALTNING

2.1. Regler om uppföljning och rapportering

2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

2.2.1. Motivering av den genomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås

2.2.2. Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna

2.2.3. Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)

2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser på anslagen

3.2.1. Sammanfattning av beräknad inverkan på driftsanslagen

3.2.2. Beräknad output som finansieras med driftsanslag

3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen

3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

3.2.5. Bidrag från tredje part

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

1.1. Förslagets eller initiativets titel

Förslag till rådets beslut om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau.

1.2. Berörda politikområden

11 – Havsfrågor och fiske

11.03 – Obligatoriska avgifter till de regionala fiskeriförvaltningsorganisationerna och andra internationella organisationer och till avtal om hållbart fiske

11.03.01 - Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten

1.3. Förslaget eller initiativet avser

☒ **en ny åtgärd**

☐ **en ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd⁸**

☐ **en förlängning av en befintlig åtgärd**

☐ **en sammanslagning eller omdirigering av en eller flera åtgärder mot en annan/en ny åtgärd**

1.4. Mål

1.4.1. Allmänt/allmänna mål:

Förhandlingar om och ingående av partnerskapsavtal om hållbart fiske med tredjeländer ingår som en del i det allmänna målet att bevilja EU:s fiskefartyg tillträde till fiskezoner i tredjeländer och att utveckla ett partnerskap med dessa tredjeländer för att främja ett hållbart utnyttjande av fiskeresurserna utanför EU:s vatten.

Partnerskapsavtalen om hållbart fiske garanterar också samstämmighet mellan de principer som styr den gemensamma fiskeripolitiken och de åtaganden som gjorts inom ramen för EU:s övriga politik (hållbart utnyttjande av tredjeländers resurser, bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske), integration av partnerländerna i den globala ekonomin och bättre politisk och finansiell styrning av fisket).

1.4.2. Specifikt/specifika mål:

Specifikt mål:

Att bidra till ett hållbart fiske utanför unionens vatten, upprätthålla EU:s närvaro i fjärrfisket och skydda EU:s fiskerinäringens och konsumenters intressen genom att förhandla och ingå partnerskapsavtal för hållbart fiske med kuststater i samstämmighet med övrig EU-politik.

⁸

I den mening som avses i artikel 58.2 a och b i budgetförordningen.

Berörda verksamheter enligt den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen

Havsfrågor och fiske, skapa en förvaltningsram för den fiskeverksamhet som bedrivs av EU-fartyg i tredjeländers vatten (APD) (budgetrubrik 11.03.01).

1.4.3. *Verkan eller resultat som förväntas*

Beskriv den verkan som förslaget eller initiativet förväntas få på de mottagare eller den del av befolkningen som berörs.

Ingåendet av protokollet gör det möjligt att skapa ett strategiskt partnerskap på fiskeområdet mellan Europeiska unionen och Republiken Guinea-Bissau. Ingåendet av protokollet kommer att skapa fiskemöjligheter för unionsfartyg i Guinea-Bissaus vatten.

Genom ekonomiskt stöd (sektorsstöd) till genomförandet av de program som partnerlandet antar på nationell nivå, i synnerhet i fråga om kontroll och bekämpning av olagligt fiske, samt stöd till det småskaliga fisket, bidrar protokollet även till bättre förvaltning och ökat bevarande av fiskeresurserna.

Protokollet kommer dessutom att bidra till Guinea-Bissaus blå ekonomi genom att det främjar tillväxt knuten till maritim verksamhet och ett hållbart nyttjande av de marina resurserna.

1.4.4. *Prestationsindikatorer*

Ange indikatorer för övervakning av framsteg och resultat.

Graden av utnyttjande av fiskemöjligheter (procentandelen fisketillstånd som används i förhållande till den mängd som ställs till förfogande genom protokollet).

Insamling och analys av fångstuppgifter och av avtalets handelsmässiga värde.

Bidrag till sysselsättningen och mervärdet i EU samt till stabiliseringen av EU:s marknad (på aggregerad nivå tillsammans med andra partnerskapsavtal om hållbart fiske).

Bidrag till bättre forskning, övervakning och kontroll av fiskeverksamhet i partnerlandet och till utveckling av partnerlandets fiskerisektor, särskilt vad gäller det småskaliga fisket.

1.5. **Grunder för förslaget eller initiativet**

1.5.1. *Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet*

Det nya protokollet ska tillämpas provisoriskt från och med den dag då det undertecknas, för att begränsa avbrottet i den fiskeverksamhet som bedrivs i enlighet med det nu gällande protokollet.

Det nya protokollet skapar en ram för EU-flottans fiskeverksamhet i Guinea-Bissaus fiskezon och kommer att göra det möjligt för europeiska fartygsägare att ansöka om tillstånd att fiska i fiskezonen. Vidare stärker det nya protokollet samarbetet mellan EU och Guinea-Bissau och kommer på så sätt att främja utvecklingen av en hållbar fiskeripolitik. I protokollet föreskrivs fartygsövervakning genom VMS-system och elektronisk överföring av fångstdata. Det sektorsstöd som tillhandahålls genom protokollet kommer att hjälpa Guinea-Bissau att genomföra sin nationella fiskestrategi, vilken även inbegriper kampen mot IUU-fiske.

- 1.5.2. *Mervärdet i unionens intervention (som kan följa av flera faktorer, t.ex. samordningsfördelar, rättssäkerhet, ökad effektivitet eller komplementaritet). Med ”mervärdet i unionens intervention” i denna punkt avses det värde en åtgärd från unionens sida tillför utöver det värde som annars skulle ha skapats av enbart medlemsstaterna.*

Om Europeiska unionen inte ingår detta nya protokoll förhindras unionsfartygen att bedriva fiskeverksamhet, då avtalet innehåller ett förbud mot all fiskeverksamhet utanför protokollets ram. Det är således tydligt att protokollet innebär ett mervärde för unionens fjärrfiskeflotta. Det ger också en starkare ram för samarbetet mellan unionen och Guinea-Bissau.

1.5.3. Erfarenheter från liknande försök eller åtgärder

Mot bakgrund av de tidigare fångsterna i Guinea-Bissaus fiskezon och de senaste fångsterna inom ramen för liknande protokoll i regionen samt tillgängliga utvärderingar och vetenskapliga utlåtanden har parterna fastställt fiskemöjligheter i form av fiskeansträngning (brt) för de första två åren och i form av fångstbegränsning (TAC) för de sista tre åren för följande kategorier: räktrålare med frysanläggning, fiske- och bläckfisktrålare med frysanläggning och trålare för små pelagiska arter. Protokollet innehåller också bestämmelser om fiskemöjligheter för notfartyg för tonfiskfiske med frysanläggning och fartyg för fiske med flytlinor samt tonfiskfartyg för spöfiske med fasta linor. Sektorsstödet har fastställts till en relativt hög nivå mot bakgrund av behoven av uppbyggnad av kapaciteten hos Guinea Bissaus fiskerimyndigheter, prioriteringarna för den nationella fiskestrategin samt planerna för att stödja landets blå ekonomi.

1.5.4. Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument

De medel som betalas ut som ekonomisk ersättning för tillträdet enligt partnerskapsavtalet om fiske utgör fungibla inkomster i Guinea Bissaus budget. Sektorsstödet har emellertid vikts för fiskeriministeriet (vanligtvis genom att det tas upp i den årliga budgetlagen), vilket är ett villkor för att partnerskapsavtal om fiske ska kunna ingås och övervakas. Dessa ekonomiska resurser är förenliga med annan finansiering från andra internationella bidrags-/långgivare för genomförande av nationella projekt eller program inom fiskerisektorn.

1.5.5. En bedömning av de olika finansieringsalternativ som finns att tillgå, inbegripet möjligheter till omfördelning

--

1.6. Varaktighet för och budgetkonsekvenser av förslaget eller initiativet

X begränsad varaktighet

- X verkan från och med 2019 till och med 2024.
- X Budgetkonsekvenser från och med 2019 till och med 2024 för åtagandebemyndiganden och från och med 2019 till och med 2024 för betalningsbemyndiganden.

☐ obegränsad varaktighet

- Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ,
- beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.

1.7. Planerad metod för genomförandet⁹

X Direkt förvaltning som sköts av kommissionen

⁹ Närmare förklaringar av de olika metoderna för genomförande med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

- ☒ av dess avdelningar, vilket också inbegriper personalen vid unionens delegationer;
- ☐ av genomförandeorgan
- ☐ **Delad förvaltning** med medlemsstaterna
- ☐ **Indirekt förvaltning** genom att uppgifter som ingår i budgetgenomförandet anförtros
 - ☐ tredjeländer eller organ som de har utsett
 - ☐ internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka)
 - ☐ EIB och Europeiska investeringsfonden
 - ☐ organ som avses i artiklarna 70 och 71 i budgetförordningen
 - ☐ offentligrättsliga organ
 - ☐ privaträttsliga organ som har anförtrotts offentliga förvaltningsuppgifter i den utsträckning som de lämnar tillräckliga ekonomiska garantier
 - ☐ organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförtrotts genomförandeuppgifter inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap och som lämnar tillräckliga ekonomiska garantier
 - ☐ personer som anförtrotts genomförandet av särskilda åtgärder inom Gusp enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som fastställs i den relevanta grundläggande rättsakten
 - *Vid fler än en metod, ange kompletterande uppgifter under "Anmärkningar".*

Anmärkningar

--

2. FÖRVALTNING

2.1. Regler om uppföljning och rapportering

Ange intervall och andra villkor för sådana åtgärder:

Kommissionen (GD Havsfrågor och fiske i samarbete med sin attaché med ansvar för fiske baserad i regionen – Dakar, Senegal) kommer att garantera en regelbunden uppföljning av protokollets genomförande. Den kommer särskilt att inriktas på aktörernas utnyttjande av fiskemöjligheter, på fångstuppegifter och på uppfyllandet av villkoren för sektorsstödet.

I partnerskapsavtalet om fiske föreskrivs minst ett möte per år i gemensamma kommittén där kommissionen och Guinea-Bissau ser över avtalets och protokollets genomförande, och om nödvändigt anpassar planeringen och, eventuellt, den ekonomiska ersättningen.

2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

2.2.1. *Motivering av den genomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås*

De risker som identifierats är att EU-fartygens ägare underutnyttjar fiskemöjligheterna och att man från Guinea-Bissaus sida underutnyttjar eller är sena med att utnyttja de medel som avsätts för att finansiera den sektoriella fiskeripolitiken.

2.2.2. *Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna*

En omfattande dialog om utnyttjandet och genomförandet av den sektorspolitik som föreskrivs i avtalet och protokollet planeras. Den gemensamma analysen av resultaten enligt artikel 5 i protokollet ingår också i dessa kontrollmetoder.

Vidare innehåller avtalet och protokollet särskilda klausuler för avbrytande, på vissa villkor och under särskilda omständigheter.

- 2.2.3. *Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)*

--

2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter

Beskriv förebyggande åtgärder (befintliga eller planerade), t.ex. från strategin för bedrägeribekämpning.

Kommissionen förbinder sig att föra en politisk dialog och regelbundna samråd med Republiken Guinea-Bissau i syfte att förbättra förvaltningen av avtalet och protokollet och stärka EU:s bidrag till en hållbar förvaltning av resurserna. Alla utbetalningar som görs av kommissionen inom ramen för ett partnerskapsavtal om fiske omfattas av de bestämmelser och förfaranden som vanligen tillämpas av kommissionen i samband med budgetfrågor och finansiella frågor. Detta innebär bland annat att kommissionen har fullständiga uppgifter om de bankkonton på vilka den ekonomiska ersättningen till tredjeländerna sätts in. Enligt artikel 4.7 i protokollet ska den ekonomiska ersättningen för tillträdet betalas till ett enda konto för Guinea-Bissaus statskassa i Guinea-Bissaus centralbank, och den del som är avsedd för sektorns utveckling till ett konto för statskassans räkning.

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

- Befintliga budgetrubriker (även kallade ”budgetposter”)

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik	Typ av anslag	Bidrag			
	Nummer	Diff./Icke-diff. ¹⁰	från Efta-länder ¹¹	från kandidat-länder ¹²	från tredje-länder	enligt artikel 21.2 b i budget-förordningen
	11.03.01 Upprättande av en förvaltningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten (avtal om hållbart fiske)	Diff.anslag	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ

- Nya budgetrubriker som föreslås

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik	Typ av anslag	Bidrag			
	Nummer	Diff./Icke-diff.	från Efta-länder	från kandidat-länder	från tredje-länder	enligt artikel 21.2 b i budget-förordningen
	[XX.YY.YY.YY]		JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

¹⁰ Diff. = differentierade anslag / Icke-diff. = icke-differentierade anslag.

¹¹ Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.

¹² Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidatländer i västra Balkan.

3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser på anslagen

3.2.1. Sammanfattning av beräknad inverkan på driftsanslagen

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Nummer 2	Hållbar tillväxt: naturtillgångar
------------------------------------	-------------	-----------------------------------

GD: MARE			År 2019	År 2020	År 2021	År 2022	År 2023	TOTALT
• Driftsanslag								
Budgetrubrik ¹³	Åtaganden	(1a)	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	(2 a)	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
Budgetrubrik	Åtaganden	(1b)						
	Betalningar	(2b)						
Anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program ¹⁴								
Budgetrubrik		(3)						
TOTALA anslag för GD Havsfrågor och fiske	Åtaganden	=1a+1b +3	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	=2a+2b +3	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78

¹³ Enligt den officiella kontoplanen.

¹⁴ Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

• TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	(5)	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
•TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program		(6)						
TOTALA anslag för RUBRIK <2.> i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	=4+ 6	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	=5+ 6	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78

Upprepa avsnittet ovan om flera rubriker avseende driftsanslag i budgetramen påverkas av förslaget eller initiativet:

•TOTALA driftsanslag (alla rubriker avseende driftsanslag)	Åtaganden	(4)						
	Betalningar	(5)						
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program (alla driftsrelaterade rubriker)		(6)						
TOTALA anslag för RUBRIKERN 1–4 i den fleråriga budgetramen (referensbelopp)	Åtaganden	=4+ 6	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	=5+ 6	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78

Rubrik i den fleråriga budgetramen	5	”Administrativa utgifter”
---	----------	---------------------------

Detta avsnitt ska fyllas i med hjälp av det datablad för budgetuppgifter av administrativ natur som först ska föras in i [bilagan till finansieringsöversikt för rättsakt](#) (bilaga V till de interna bestämmelserna), vilken ska laddas upp i DECIDE som underlag för samråden mellan kommissionens avdelningar.

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2019	År 2020	År 2021	År 2022	År 2023	TOTALT
GD: MARE							
• Personalresurser							
• Övriga administrativa utgifter							
TOTALT GD Havsfrågor och fiske	Anslag						

TOTALA anslag för RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen	(summa åtaganden = summa betalningar)						
--	--	--	--	--	--	--	--

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2019	År 2020	År 2021	År 2022	År 2023	TOTALT
TOTALA anslag för RUBRIK 1–5 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78
	Betalningar	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6	78

3.2.2. Beräknad output som finansieras med driftsanslag

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Ange mål och output			År 2019		År 2020		År 2021		År 2022		År 2023		TOTALT	
	↓	Typ ¹⁵	Genomsnittliga kostnader	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Totalt antal
SPECIFIKT MÅL nr 1 ¹⁶ ...														
- Tillträde	Årlige			11,6		11,6		11,6		11,6		11,6		58
- Sektorsstöd	Årlige			4		4		4		4		4		20
- Output														
Delsumma för specifikt mål nr 1														
SPECIFIKT MÅL nr 2...														
- Output														
Delsumma för specifikt mål nr 2														
TOTALT				15,6		15,6		15,6		15,6		15,6		78

¹⁵

Output som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

¹⁶

Mål som redovisats under punkt 1.4.2: "Specifikt/specifika mål...".

3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen

- X Förslaget/initiativet kräver inte att anslag av administrativ natur tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År n ¹⁷	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	TOTALT
--	-----------------------	-----------	-----------	-----------	--	--------

TOTALA ANSLAG FÖR RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser								
Övriga administrativa utgifter								
Delsumma RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								

För belopp utanför RUBRIK 5¹⁸ i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser								
Övriga administrativa utgifter								
Delsumma för belopp utanför RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								

TOTALT								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Personalbehov och andra administrativa kostnader ska täckas genom anslag inom generaldirektoratet vilka redan har avdelats för förvaltningen av åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av anslag inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel..

¹⁷ Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt "n" med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

¹⁸ Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

3.2.3.1. Beräknat personalbehov

- X Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

Beräkningarna ska anges i heltidsekvivalenter

	År n	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)		
•Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)							
XX 01 01 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)							
XX 01 01 02 (vid delegationer)							
XX 01 05 01/11/21 (indirekta forskningsåtgärder)							
10 01 05 01/11 (direkta forskningsåtgärder)							
•Extern personal (i heltidsekvivalenter) ¹⁹							
XX 01 02 01 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier finansierade genom ramanslaget)							
XX 01 02 02 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter, vikarier och unga experter som tjänstgör vid delegationerna)							
XX 01 04 yy ²⁰	- vid huvudkontoret						
	- vid delegationer						
XX 01 05 02/12/22 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier som arbetar med indirekta forskningsåtgärder)							
10 01 05 02/12 (kontraktsanställda, vikarier och nationella experter som arbetar med direkta forskningsåtgärder)							
Annan budgetrubrik (ange vilken)							
TOTALT							

XX motsvarar det politikområde eller den avdelning i budgeten som avses.

Personalbehoven ska täckas med personal inom generaldirektoratet vilka redan har avdelats för förvaltningen av åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	Genomförande av protokollet (betalningar, EU-fartygens tillträde till Guinea-Bissaus vatten, handläggning av fisketillstånd), förberedelser för och uppföljning av gemensamma kommitténs arbete, förberedelser för protokollets förnyelse, extern utvärdering, lagstiftningsförfaranden och förhandlingar.
Extern personal	Genomförande av protokollet: Kontakter med Guinea-Bissaus myndigheter beträffande EU-fartygens tillträde till Guinea-Bissaus vatten, handläggning av fisketillstånd, förberedelser för och uppföljning av gemensamma kommitténs arbete, särskilt vad gäller genomförandet av stödet till den sektoriella fiskeripolitiken.

¹⁹ [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].
²⁰ Särskilt tak för finansiering av extern personal genom driftsanslag (tidigare s.k. BA-poster).

3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

Förslaget/initiativet

- ☒ kan finansieras fullständigt genom omfördelningar inom den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen.

Detta avser användningen av reservposten (kapitel 40).

- ☐ kräver användning av den outnyttjade marginalen under den relevanta rubriken i den fleråriga budgetramen och/eller användning av de särskilda instrument enligt definitionen i förordningen om den fleråriga budgetramen.

Beskriv vad som krävs, ange berörda rubriker och budgetrubriker, motsvarande belopp och de instrument som är föreslagna för användning.

- ☐ kräver en översyn av den fleråriga budgetramen.

Beskriv behovet av sådana åtgärder, och ange berörda rubriker i budgetramen, budgetrubriker i den årliga budgeten samt de motsvarande beloppen.

3.2.5. Bidrag från tredje part

Förslaget/initiativet

- ☒ innehåller inga bestämmelser om samfinansiering från tredje parter
- ☐ innehåller bestämmelser om samfinansiering från tredje parter enligt följande uppskattning:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År n ²¹	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)			Totalt
Ange vilket organ som deltar i samfinansieringen								
TOTALA anslag som tillförs genom samfinansiering								

²¹

Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras. Ersätt "n" med det förväntade första genomförandeåret (till exempel 2021). Detsamma för följande år.

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

- ☒ Förslaget/initiativet påverkar inte budgetens inkomstsida.
- ☐ Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
 - ☐ Påverkan på egna medel
 - ☐ Påverkan på andra inkomster
 - ange om inkomsterna har avsatts för utgiftsposter ☐

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik i den årliga budgetens inkomstdel:	Belopp som förts in för det innevarande budgetåret	Förslagets/initiativets inverkan på inkomsterna ²²						
		År n	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)		
Artikel								

För inkomster avsatta för särskilda ändamål, ange vilka budgetrubriker i utgiftsdelen som berörs.

--

Övriga anmärkningar (t.ex. vilken metod/formel som har använts för att beräkna inverkan på inkomsterna eller andra relevanta uppgifter).

--

²²

Vad gäller traditionella egna medel (tullar, sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 20 % avdrag för uppbördskostnader.